

Gen

Chapter 15

Hindi Interlinear

Reference: Hindi Easy-to-Read Version

דָּר	מֵת-	לְאָמֵר	בְּמִתְּחוֹה	אַבְרָם	אַל	יְהֹוָה	דָּבָר	הַנִּיּוֹת	הַלְּהָה	הַרְבָּרִים	אַתָּה	אַתָּה	1
H3372	H0408	H0559	H4236	H0087	H0413	H3068	H1697	H1961	H0428	H1697			
						מְאֹד :	תְּרֵבָה	שְׁכָרֶת	לְ	מַנְעָן	אַנְכִּי	אַבְרָם	
						�धִיק	בָּהַר	תֵּרֵפָה	תֵּרֵ-פָאַל	תֵּרֵ-לִיָּה	�ָל	מֵין	אַבְרָם
						H3966	H7939			H4043	H0595	H0087	

इन बातों के हो जाने के बाद यहोवा का आदेश अब्राम को एक दर्शन में आया। परमेश्वर ने कहा, “अब्राम, डरो नहीं। मैं तुम्हारी रक्षा करूँगा और मैं तुम्हें एक बड़ा पुरस्कार दूँगा।”

סִמְשָׁמָן	וּבָנָה	עַרְבִּי	הַוְלָד	וְאָנָכִי	לִי	תְּהִנָּה	מִהְ	יְהֹוָה	אַדְנָה	אַבְרָם	וְיַאֲמֵר	2	
H4943		H6185	H1980	H0595		H5414	H4100	H3069	H0136	H0087	H0559		
						אַלְעֹזֶר :	דְּמָשָׁךְ	אַנְחָה	בְּבוֹתָן	אַלְעֹזֶר :	דְּמָשָׁךְ	אַנְחָה	
						एलिएज़ेर	दम्सेसैक	वह	मेरे-घर-क	H0461	H1834	H1931	

किन्तु अब्राम ने कहा, “हे यहोवा ऐसा कुछ भी नहीं है जिसे तू मुझे देगा और वह मुझे प्रसन्न करेगा। क्यों? क्योंकि मेरे पुत्र नहीं हैं। इसलिए मेरा दास दमिश्क का निओवासी एलीएज़ेर मेरे मरने के बाद मेरा सब कुछ पाएगा।”

मेरा	वर्अरिस	मेरे-घर-क	पुत्र-	और-देख	वनश	तुर्ने-दिय	ल	नहि	ल	मुझे	देख	अब्राम-ने	वेर-कह	3
H0853	H3423		H2009	H2233	H5414	H3808	H3808	H0559	H0413	H3068	H2005	H0087	H0559	

अब्राम ने कहा, “तू ही देख, तूने मुझे कोई पुत्र नहीं दिया है। इसलिए मेरे घर में पैदा एक दास मेरी सभी चीज़ें पाएगा।”

जो	है	हान	बलकि-	यह	वर्अरिस-होग-तेर	नहि	कहते-हुए	उस्से	यहवे-क	वचन-	वह	और-देख	4	
H2088	H3423		H3808	H0559	H0413	H3068	H1697	H2009	H1697	H1697	H2005	H0087	H0559	
						वर्अरिस-होग-तेर	वह	तेरे-अन्तर-से	निकले	H3423	H1931	H4578	H3318	

तब यहोवा ने अब्राम से बातें की। परमेश्वर ने कहा, “तुम्हारी चीज़ों को तुम्हारा यह दास नहीं पाएगा। तुमको एक पुत्र होगा और तुम्हारा पुत्र ही तुम्हारी चीज़ें पाएगा।”

हार-	अगर-	तरे	तरे	और-गिन	अजक्ष-कि-ओर	अब	देख-	देख-	और-कह	बहर	उसे	और-निकल	5	
H3556		H8064	H8064	H4994	H5027	H0559	H0559	H2351	H0853	H3318				
						तेर-वनश	होग	हे	उस्से	और-कह	उन्हें	लेख	तु-सकेग	
						H2233	H1961	H3541	H0559	H0853	H3201			

तब परमेश्वर अब्राम को बाहर ले गया। परमेश्वर ने कहा, “आकाश को देखो। अनेक तारों को देखो। ये इतने हैं कि तुम गिन नहीं सकते। भविष्य में तुम्हारा कुटुम्ब ऐसा ही होगा।”

धरमेक्त	उसे	और-गिन-गय	यहवे-मे	और-विश्वस-किय								6
H6666	H2803	H3068	H0539									

अब्राम ने परमेश्वर पर विश्वास किया और परमेश्वर ने उसके विश्वास को एक अच्छा काम माना,

דְּשֵׁה	הַאֲ	לְ	תְּהִלָּה	כְּשָׁדִים	מְאוֹר	הַזְּאָתִיךְ	שְׁאַ	יְהֹוָה	אָגָן	אַלְיָהָן	וְיָמָר	7	
H0776	H0853		H5414	H3778	देने-के-लिये	कसदिम-के	उर-से	तुझे-निकल	जिस्मे	यहवे	मैन	उस्से	और-कह

: **לְרַשְׁתָּה**
अधिकअर-लेने-को
[H3423](#) यह [H2063](#)

परमेश्वर ने अब्राम से कहा, “मैं ही वह यहोवा हूँ जो तुम्हें कसदियों के ऊर से बाहर लाया। यह मैंने इसलिए किया कि यह प्रदेश मैं तुम्हें दे सकूँ, तुम इस प्रदेश को अपने कब्जे में कर सको।”

: אִירְשָׁנָה	कि	עָגָן	कैसे	בְּמָה	यहवे	אַדְגָּן	प्रभु	וְיָמָר	8
मैन-अधिकअर-लुनग		H3423		H3045	H4100	H3069	H0136	H0559	

किन्तु अब्राम ने कहा, “हे यहोवा, मेरे स्वामी, मुझे कैसे विश्वास हो कि यह प्रदेश मुझे मिलेगा?”

मिश्लश्त	वैल	मिश्लश्त	उज़न	मिश्लश्त	उगल	मिश्लश्त	उगल	मिश्लश्त	उगल	उगल	उगल	9
तिन-वरश-क	और-मैनथ	तिन-वरश-कि	और-बक्रि	तिन-वरश-कि	बछादीय	मेरे-लिये	ते	कहा	उस्से	और-कह	और-कह	

H8027	H8027	H5795	H8027					H3947	H0413	H0559		
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	--	--	--	--	-----------------------	-----------------------	-----------------------	--	--

परमेश्वर ने अब्राम से कहा, “हम लोग एक वाचा बांधेंगे। तुम मुझको तीन वर्ष की एक गाय, तीन वर्ष की एक बकरी, और तीन वर्ष का एक भेड़ लाओ। एक फ़ाख्ता और एक कबूतर का बच्चा भी लाओ।”

लक्खात	ब्लरा	एश	वैन	ब्लूम	अथम	वैक्सर	हैला	सब-	को-	उ	वैक्षय-	10
समर्ने	उस्क-तुकद	एक-	और-ख	बिच-मे	उनहे	और-विर	ये	सब-	को-	उस्से	और-लिय-	

ब्लरा	लान	राश्फर	हाजरा	वैत्तह	दूसरा
चिर	नहि	पकशि	और-को-	और-को-	दोओस-के

H1334	H3808	H6833	H0853	H7453
-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------	-----------------------

अब्राम ये सभी चीज़ें परमेश्वर के पास लाया। अब्राम ने इन प्राणियों को मार डला और हर एक के दो टुकड़े कर डाले। अब्राम ने एक आधा टुकड़ा एक तरफ तथा उसका दूसरा आधा टुकड़ा उसके विपरीत दूसरी तरफ रखा। अब्राम ने पक्षियों के दो टुकड़े नहीं किए।

: अब्राम -ने	अथम	और-भग्य	लशे	पर-	गिधह	और-उत्रे	11
H0087	H0853	H5380	H6297		H5861	H3381	

थोड़ी देर बाद माँसहारी पक्षी वेदी पर चढ़ाए हुए मृत जीवों को खाने के लिए नीचे आए किन्तु अब्राम ने उनको भगा दिया।

नदवा	ब्लश्वा	दमा	वैत्तन	अब्राम	उपर-	मिरि	और-गहि-निन्द	धलने-लग	सुरज	वैश्वा	और-हुअ	12
बद	अनधर	दर	और-देख	अब्राम	पर-		H5307	H8639	H0935	H8121	H1961	

उल्योन	ब्लला
उस्पर	गिरत-हुअ

बाद में सूरज डूबने लगा। अब्राम को गहरी नींद आ गयी। घन—घोर अंधकार ने उसे चारों तरफ से घेर लिया।

लाल	लान	ब्लरा	चैदू	वैर-वनश	हैंग	परदेशि	कि-	13
उनक	नहि	देश-मे	तेर-वनश	हैंग	परदेशि	कि-	H3045	H0087

शना	माहो	अर्बाह	तम	अथम	वैनग	वैब्राम
वरश	सौ	चर	उनहे	उनहे	और-सतयेनगे	H5647

तब यहोवा ने अब्राम से कहा, “तुम्हें ये बातें जाननी चहिए। तुम्हारे वंशज विदेशी बनेंगे और वे उस देश में जाएंगे जो उनका नहीं होगा। वे वहाँ दास होंगे। चार सौ वर्ष तक उनके साथ बुरा व्यवहार होगा।

וְנִיקְלָהָנָגֶה	וְאַבְדָּל	וְאַבְדָּל	מֵאַנְצִי	וְנִירְבָּנָג												
वे-निक्लेनगे	इस्के	और-बअद-	मैन	न्यय-करनग	वे-सेव-करेनगे	जिस्को	कौम	को-	गो-	और-भि						14

[H3318](#)

[H0595](#)

[H1777](#)

[H5647](#)

[H0853](#)

[H1571](#)

: בְּרַכְשׁ גָּדוֹל
बदि सम्पत्ति-के-सथ
[H7399](#)

मैं उस राष्ट्र का न्याय करूँगा तथा उसे सजा दूँगा, जिसने उन्हें गुलाम बनाया और जब तुम्हारे बाद स्त्र ब्स्त्र लोग उस देश को छेड़ेंगे तो अपने साथ अनेक अच्छी वस्तुएं ले जायेंगे।”

אַבְדָּל	טֹבָה	בְּשִׁיבָה	בְּשִׁיבָה	גָּדוֹל	בְּשִׁלּוֹם	אַבְנִיה	אַלְ	תְּבָוֹא	אַתָּה	15
अच्छे	बुधपे-मे	गद-जयेग	शन्ति-से	अपने-पितजो	को-	जयेग	और-तु			

[H7872](#)

[H6912](#)

[H7965](#)

[H0001](#)

[H0413](#)

[H0935](#)

“तुम बहुत लम्बी आयु तक जीवित रहोगे। तुम शान्ति के साथ मरोगे और तुम अपने पुरखाओं के पास दफनाए जाओगे।

וְहַनָּह	तक-	एमोरी-क	पाप	पुर	नहि-	क्युनकि	यहन	वे-लैंतनगे	चाँथि	और-पिधि		16
H2008	H5704	H0567	H5771	H8003	H3808		H2008	H7725	H7243	H1755		

चार पीढ़ियों के बाद तुम्हारे लोग इसी प्रदेश में फिर आएंगे। उस समय तुम्हारे लोग एमोरियों को हराएंगे। यहाँ रहने वाले एमोरियों को, दण्ड देने के लिए मैं तुम्हारे लोगों का प्रयोग करूँगा। यह बात भविष्य में होगी क्योंकि एमोरी दण्ड पाने येग्य बुरे अहीं नहीं हुए हैं।”

गָּדוֹल	श्रान	अब्दल	लिफ्याइद	वैउन	तेग्ना	हाग्ना	हाग्ना	वैल्ल	हाब्दल	हाश्मश	वैनोरा	17
गुजरि	जो	अग	और-मशल	धुअन	भत्ति	और-देख	हुआ	और-अनधेर	धल	सुरज	और-हुअ	

[H0784](#)

[H3940](#)

[H6227](#)

[H8574](#)

[H2009](#)

[H1961](#)

[H5939](#)

[H0935](#)

[H8121](#)

[H1961](#)

: הַאֲלָלָה
इन तुकदे बिच-मे
[H0428](#)
[H1506](#)
[H0996](#)

जब सूरज ढल गया, तो बहुत अंधेरा छा गया। मृत जानवर अभी तक जमीन पर पड़े हुए थे। हर जानवर दो भागों में कटे पड़े थे। उसी समय धूँ तथा आग का एक खम्भा मरे जानवरों के तुकड़ों के बीच से गुजरा।

हाग्ना	अहा	नित्नी	लिवादा	लेअमरा	केरिता	एब्राम	अहा	यहोवा	केरोता	हात्नोता	उस	दिन	18
H0776	H0853	H5414	H2233	H0559	H1285	H0087	H0854	H3068	H3772	H1931	H3117		

मित्रिम	मिस्रिम	मिस्रिम	फ्रत	नदि	बदि	नदि	तक-	तक-	तक-	तक-	तक-	तक-	20
H6578	H5104		H5104	H5704	H4714		H5104	H4714	H5104	H2063			

इस तरह उस दिन यहोवा ने अब्राम को वचन दिया और उसके साथ वाचा की। यहोवा ने कहा, “मैं यह प्रदेश तुम्हारे वंशजों को दूँगा। मैं मिस की नदी और बाड़ी नदी परात के बीच का प्रदेश उनको दूँगा।

करमनी	करमनी	अहा	अहा	करमनी	करमनी	अहा	अहा	करमनी	करमनी	अहा	करमनी	19
H6935	H0853		H7074	H0853	H7017	H0853	H0853	H7017	H0853			

यह देश केनी, कनिज्जी, कदमोनी,

हरफाइम	हरफाइम	अहा	अहा	हरफाइम	हरफाइम	अहा	अहा	हरफाइम	हिति	हिति	हिति	21
रेफैम		और-को-	और-को-	रेफैम	पेरिज़जि	और-को-	और-को-	रेफैम				

हित्ती, परीज़जी, रपाई,

हिबाश	हिबाश	अहा	हित्ती	हित्ती	हित्ती	हित्ती	हित्ती	हित्ती	हित्ती	हित्ती	हित्ती	21
येवुसि	येवुसि	और-को-	गिरगाशि	और-को-	केनअनि	और-को-	और-को-	केनअनि	H0853	H0567	H0853	

एमोरी, कनानी, गिर्गाशी तथा यबूसी लोगों का है।"